হিন্দুস্তান পেপাৰ কৰ্পৰেশ্যন লিমিটেড

বনাম

কাগজকাল ঠিকাদাৰ শ্ৰমিক ইউনিয়ন আৰু অন্যান্য

১৪ ডিচেম্বৰ, ২০০৭

[ন্যায়াধীশ ড° অৰিজিত পাছায়ত আৰু ন্যায়াধীশ পি. সথাশিৱম]

শ্ৰম আইন:

ঠিকাভিত্তিক শ্ৰম (নিয়ন্ত্ৰণ আৰু বিলোপ) অসম নিয়মাৱলী, ১৯৭১ - আৰ. ২৫(২)(v)(এ), অনুবিধি- নিয়মীয়া শ্ৰমিকৰ দৰে মজুৰি দাবী কৰা ঠিকাভিত্তিক শ্ৰমিক- সহকাৰী শ্ৰম আয়ুক্তৰ নিযুক্তিৰ প্ৰকৃতি পৰীক্ষা কৰাৰ পিছত দাখিল কৰা প্ৰতিবেদন- উক্ত প্ৰতিবেদনখন পৰীক্ষা কৰাৰ পিছত শ্ৰম আয়ুক্তই মজুৰি আৰু অন্যান্য সুবিধাৰ বৰ্তমানৰ অৱস্থা পৰৱৰ্তী মূল্যায়নলৈকে অব্যাহত ৰখাৰ অনুমতি দি অন্তৰ্বৰ্তীকালীন আদেশ গৃহীত কৰে- উচ্চ ন্যায়ালয়ৰ একক ন্যায়াধীশে লেখ আবেদন খাৰিজ কৰে- লেখ আবেদনৰ ভিত্তিত বিভাগীয় বিচাৰপীঠে নিয়োগকৰ্তাক নিৰ্দেশ দিছিল- মিলে (কল-কাৰখানা) নিয়মীয়া কৰ্মচাৰীৰ দৰে ঠিকাভিত্তিক শ্ৰমিকক সমান দৰমহা আৰু অন্যান্য লাভালাভ প্ৰদান কৰিব- শুদ্ধতা- ৰায় দিয়া হৈছিল: খণ্ড বিচাৰপীঠে বিষয়বস্তু বহিৰ্ভূত অনুসন্ধানৰ সাহস কৰা উচিত নাছিল- সংশ্লিষ্ট কৰ্তৃপক্ষক বিষয়টোৰ সিদ্ধান্ত ল'বলৈ নিৰ্দেশ দিয়াটোৱেই সঠিক প্ৰক্ৰিয়া আছিল।

প্ৰতিপক্ষ-সংঘই ঠিকাভিত্তিক শ্ৰম (নিয়ন্ত্ৰণ আৰু বিলোপ) অসম নিয়ম, ১৯৭১ৰ নিয়ম ২৫(২)(v)(এ) কাৰ্যকৰী কৰাৰ বাবে শ্ৰমিক আদালতত ঠিকাভিত্তিক শ্ৰমিকৰ হৈ আবেদন দাখিল কৰে। উক্ত প্ৰতিনিধিত্বৰ সন্দৰ্ভত মিলে (কল-কাৰখানা) নিজৰ মন্তব্য দাখিল কৰা নাছিল। ইয়াৰ পিছত শ্ৰম বিষয়াই ৯.৯.১993 তাৰিখৰ পত্ৰৰ জৰিয়তে চূড়ান্ত সিদ্ধান্তৰ বাবে সকলো তথ্য সামগ্ৰী শ্ৰম আয়ুক্তলৈ প্ৰেৰণ কৰে। ইয়াৰ প্ৰাপ্তিৰ পিছত, শ্ৰম আয়ুক্তই শিলচৰৰ সহকাৰী শ্ৰম আয়ুক্তক নিয়মীয়া শ্ৰমিক/কৰ্মচাৰী আৰু ঠিকাভিত্তিক শ্ৰমিকসকলৰ দ্বাৰা মিলৰ সমাপ্তি গৃহত কামৰ প্ৰকৃতি নিৰ্ধাৰণ কৰিবলৈ নিৰ্দেশ দিয়ে। সেই অনুসৰি, সহকাৰী শ্ৰম আয়ুক্তই মিল পৰিদৰ্শন কৰিছিল

আৰু ঠিকাভিত্তিক শ্ৰমিক আৰু নিয়মীয়া কৰ্মচাৰীসকলে কৰা কামৰ প্ৰকৃতি পৰীক্ষা কৰাৰ পিছত, ইয়াৰ প্ৰতিবেদন প্ৰেৰণ কৰিছিল। শ্ৰম আয়ুক্তই উক্ত প্ৰতিবেদনখন পৰীক্ষা কৰাৰ পিছত অন্তৰৰ্তীকালীন আদেশ প্ৰদান কৰে, য'ত মজুৰি আৰু অন্যান্য সুবিধাসমূহৰ বৰ্তমানৰ অৱস্থা পৰৱৰ্তী মূল্যায়নলৈকে চলি থাকিবলৈ অনুমতি দিয়া হয়।

প্ৰতিপক্ষ-সংঘই লেখ আবেদন দাখিল কৰে যিটো উচ্চ ন্যায়ালয়ৰ একক ন্যায়াধীশে খাৰিজ কৰে। আপীলত খণ্ড বিচাৰপীঠে গুণাগুণৰ ভিত্তিত ট্ৰেড ইউনিয়নৰ প্ৰতিনিধিত্বৰ অনুমতি প্ৰদান কৰে আৰু আপীলকাৰী-মিলক নিয়মীয়া কৰ্মচাৰীৰ দৰেই ঠিকাভিত্তিক শ্ৰমিকসকলক সমান দৰমহা আৰু অন্যান্য সুবিধা দিবলৈ নিৰ্দেশ দিয়ে। সেয়েহে বৰ্তমানৰ আবেদন।

আপীলৰ অনুমতি দি আদালতে,

ৰায় দিয়া হৈছিল: উচ্চ ন্যায়ালয়ৰ খণ্ড বিচাৰপীঠে শ্ৰম আয়ুক্তৰ ঠাইত আগবাঢ়ি গৈ নথিত থকা তথ্য-সামগ্ৰীসমূহ পঢ়ি গুণাগুণৰ ওপৰত চূড়ান্ত সিদ্ধান্তত উপনীত হয় আৰু আপীলকাৰী মিলক নিয়মীয়া শ্ৰমিকৰ সমতুল্য ঠিকাভিত্তিক শ্ৰমিকসকলক সকলো সুবিধা প্ৰদান কৰিবলৈ নিৰ্দেশ দিয়ে যেন ই উপযুক্ত কৰ্তৃপক্ষ। খণ্ড বিচাৰপীঠে বিষয়বস্তু বহিৰ্ভূত অনুসন্ধানৰ উদ্যম লৈ উপযুক্ত কৰ্তৃপক্ষক লুকুৱাই ৰাখি বিষয়টোৰ সিদ্ধান্ত লোৱা উচিত নাছিল। সঠিক প্ৰক্ৰিয়া হ'ল দুয়োপক্ষক সুযোগ দিয়াৰ পিছত সংশ্লিষ্ট কৰ্তৃপক্ষক বিষয়টো ক্ষিপ্ৰতাৰে সিদ্ধান্ত ল'বলৈ নিৰ্দেশ দিয়া। যদিও একক ন্যায়াধীশে লেখ আবেদনখন সঠিকভাৱে নিষ্পত্তি কৰিছে আৰু বিষয়টো শ্ৰম আয়ুক্তৰ দ্বাৰা বন্ধ কৰি দিয়াৰ পৰিপ্ৰেক্ষিতত, খণ্ড বিচাৰপীঠে গুণাগুণৰ ওপৰত একেটা সিদ্ধান্ত লোৱাত আৰু মিলক ইতিবাচক নিৰ্দেশনা জাৰী কৰাত এটা ত্ৰুটি কৰিছিল যেন ই এক সঠিক কৰ্তৃপক্ষ। এইটো নিষ্পত্তি হোৱা স্থিতি যে বিতৰ্কটো সমাধান কৰাৰ আগতে, কৰ্তৃপক্ষই চূড়ান্ত সিদ্ধান্ত ৰখাৰ বাবে অন্তৰৰ্তীকালীন ব্যৱস্থা ল'বলৈ মুক্ত আৰু এনে বিষয়ত আদালতৰ বাবে হস্তক্ষেপ কৰা আৰু সিদ্ধান্ত লোৱাটো বাঞ্ছনীয় নহয় যেন ইয়াৰ বাবে কোনো সক্ষম কৰ্তৃপক্ষ নাই। ঠিকাভিত্তিক শ্ৰমিকৰ দ্বাৰা কৰা কাম যিকোনো প্ৰতিষ্ঠানৰ মূল নিয়োগকৰ্তাই পোনপটীয়াকৈ নিয়োজিত শ্ৰমিকসকলৰ কামৰ দৰে একে বা একে কাম নেকি সেয়া ২৫(ii)(v)(এ) নিয়মৰ বিধানৰ অধীনত মুখ্য শ্ৰম আয়ুক্তই সিদ্ধান্ত ল'বলগীয়া বিষয়।

[পেৰা ৫] (৭৭৮-চি-এইচ; ৭৭৯-এ-ডি-ই]।

বি.এইচ.ই.এল. ৱৰ্কাৰ্ছ এছ'চিয়েচন, হাৰ্ডৱাৰ আৰু অন্যান্য বনাম ভাৰত ৰাষ্ট্ৰ আৰু অন্যান্য, (১৯৮৫) ১ এছ.চি.চি. ৬৩০, নিৰ্ভৰ কৰা হৈছে।

দেৱানী আপীল অধিকাৰক্ষেত্ৰ: ২০০১ চনৰ দেৱানী আপীল নং ৮৬০১।

গৌহাটী উচ্চ ন্যায়ালয়ৰ ১.৮.২০০০ তাৰিখৰ চূড়ান্ত ৰায় আৰু আদেশৰ পৰা লেখ আপীল নং ১৯৫/১৯৯৬ত।

আপীলকাৰীৰ হৈ শ্ৰুতি চৌধুৰী আৰু স্বাতী সিনহা (ফক্স মণ্ডল এণ্ড কোম্পানীৰ হৈ)।

প্ৰতিপক্ষসকলৰ হৈ ডি.কে. আগৰৱাল, সুধীৰ কুমাৰ গুপ্তা, এচ.কে. সিংগলা, অনুৰাগ পাণ্ডে, মিহিৰ কুমাৰ চৌধুৰী আৰু এচ.চি. পেটেল।

আদালতৰ ৰায়দান প্ৰদান কৰে-

ন্যায়াধীশ পি. সথাশিৱম, ১. এই আপীল গৌহাটী উচ্চ ন্যায়ালয়ৰ খণ্ড বিচাৰপীঠে ০১.০৮.২০০০ তাৰিখে লেখ আপীল নং ১৯৫/১৯৯৬ত গৃহীত কৰা চূড়ান্ত ৰায় আৰু আদেশৰ বিৰুদ্ধে নিৰ্দেশ দিয়া হৈছে, য'ত উচ্চ ন্যায়ালয়ে লেখ আপীলৰ অনুমতি দিছিল, অন্যান্য বিষয়ৰ লগতে, ঠিকাভিত্তিক শ্ৰম (নিয়ন্ত্ৰণ আৰু বিলোপ) অসম নিয়ম, ১৯৭১ৰ নিয়ম ২৫(২)(v)ৰ অধীনত সম্পূৰ্ণ কৰা কামত কাম কৰা ঠিকাভিত্তিক শ্ৰমিকসকলক সমান আৰু একেধৰণৰ মজুৰি আৰু অন্যান্য সুবিধা দিবলৈ আপীলকাৰীক নিৰ্দেশ দিছিল। (ইয়াৰ পিছত "নিয়ম" বুলি কোৱা হ'ব)।

২. সংক্ষিপ্ত তথ্যবোৰ নিম্নলিখিত ধৰণৰ:

ইয়াত প্ৰতিদ্বন্দ্বিতা কৰা প্ৰথমজন প্ৰতিপক্ষ হৈছে অসমৰ পঞ্চগ্ৰাম জিলা হাইলাকান্দিত পঞ্জীয়নভুক্ত কাৰ্যালয় থকা এটা পঞ্জীয়নভুক্ত ট্ৰেড ইউনিয়ন, আপীলকাৰী-হিন্দুস্তান পেপাৰ কৰ্পৰেশ্যন লিমিটেড (কাছাৰ পেপাৰ মিল) (চমুকৈ "মিল")-ৰ বাবে ঠিকাদাৰে নিয়োগ কৰা ৩৪ জন ঠিকাভিত্তিক শ্ৰমিকৰ হৈ তেওঁলোকৰ ১৩.০১.১৯৯২ তাৰিখৰ পত্ৰৰ জৰিয়তে নিয়ম ২৫ (২) (v) (এ) নিয়মৰ কাৰ্যকৰী কৰাৰ বাবে অসমৰ হাইলাকান্দিৰ শ্ৰম বিষয়া/পৰিদৰ্শকৰ সন্মুখত তেওঁলোকৰ সভাপতিৰ জৰিয়তে আবেদন দাখিল কৰে। উক্ত প্ৰতিনিধিত্বৰ ভিত্তিত শ্ৰম বিষয়া আৰু পৰিদৰ্শকে উক্ত মিলটোৰ পৰা ব্যাখ্যা/উত্তৰ বিচাৰিছিল। যিহেতু কোনো সঁহাৰি পোৱা নগ'ল, সেয়েহে শ্ৰম বিষয়াজনে ১৭.০৯.১৯৯২ তাৰিখে আন এখন পত্ৰ প্ৰেৰণ কৰি মিলক উক্ত প্ৰতিনিধিত্বৰ ওপৰত নিজৰ মতামত দাখিল কৰিবলৈ অনুৰোধ জনায়। কোনো মন্তব্যৰ অভাৱত শ্ৰম বিষয়াজনে ১১.০৩.১৯৯৩ তাৰিখে তদন্তৰ প্ৰস্তাৱ দিছিল আৰু মিলৰ সৈতে যোগাযোগ কৰা হৈছিল। পুনৰ তদন্তৰ তাৰিখ ২৯.০৪.১৯৯৩ তাৰিখে নিৰ্ধাৰণ কৰা হয়। শ্ৰম বিষয়াজনে তদন্ত কৰি ০৪.০৬.১৯৯৩ তাৰিখে মিললৈ এখন পত্ৰ প্ৰেৰণ কৰে। উক্ত তদন্তৰ প্ৰতিবেদনৰ প্ৰতিলিপি লাভ কৰাৰ লগে লগে মিলটোৱে শ্ৰম বিষয়ালৈ এটা উত্তৰ প্ৰেৰণ কৰি দাবী কৰে যে ঠিকাভিত্তিক শ্ৰমিক আৰু নিয়মীয়া শ্ৰমিক দুটা পৃথক পৰ্যায়ত আছে আৰু সেইবোৰৰ মাজত যুক্তিসংগত শ্ৰেণীবিভাজন আছে। শ্ৰম বিষয়াজনে ০২.০৭.১৯৯৩ তাৰিখৰ পত্ৰত মিলটোৰ উত্তৰ ট্ৰেড ইউনিয়নলৈ প্ৰেৰণ কৰি উক্ত পত্ৰখনৰ ওপৰত মতামত বিচাৰিছিল। ইয়াৰ পিছত শ্ৰম বিষয়াজনে

০৯.০৯.১৯৯৩ তাৰিখৰ পত্ৰৰ জৰিয়তে চূড়ান্ত সিদ্ধান্তৰ বাবে সকলো তথ্য সামগ্ৰী অসমৰ শ্ৰম আয়ুক্তলৈ প্ৰেৰণ কৰে। ইয়াৰ প্ৰাপ্তিৰ পিছত, শ্ৰম আয়ুক্তই শিলচৰৰ সহকাৰী শ্ৰম আয়ুক্তক নিয়মীয়া শ্ৰমিক আৰু ঠিকাভিত্তিক শ্ৰমিকসকলৰ দ্বাৰা পঞ্চগ্ৰামস্থিত মিলৰ সমাপ্তি গৃহত কামৰ প্ৰকৃতি নিৰ্ধাৰণ কৰিবলৈ নিৰ্দেশ দিয়ে। সেই অনুসৰি সহকাৰী শ্ৰম আয়ুক্তই মিলটো পৰিদৰ্শন কৰি ঠিকাভিত্তিক শ্ৰমিক আৰু নিয়মীয়া কৰ্মচাৰীয়ে কৰা কামৰ প্ৰকৃতি পৰীক্ষা কৰাৰ পিছত ২৫.০৭.১৯৯৪ তাৰিখৰ পত্ৰৰ জৰিয়তে তেওঁৰ প্ৰতিবেদন প্ৰেৰণ কৰে। সহকাৰী শ্ৰম আয়ুক্ত, শিলচৰে দাখিল কৰা প্ৰতিবেদন পৰীক্ষা কৰাৰ পিছত শ্ৰম আয়ুক্তই ০৩.০২.১৯৯৫ তাৰিখে অন্তৰৰ্তীকালীন আদেশ গৃহীত কৰে, যাৰ ফলত পৰৱৰ্তী মূল্যাংকন নোহোৱালৈকে মজুৰি আৰু অন্যান্য সুবিধাৰ বিদ্যমান চৰ্ত অব্যাহত ৰাখিবলৈ অনুমতি দিয়া হয় আৰু ইয়াৰ সন্দৰ্ভত চূড়ান্ত নিষ্পত্তি কৰা হয়। উক্ত আদেশত ক্ষুব্ধ হৈ ট্ৰেড ইউনিয়নে গৌহাটী উচ্চ ন্যায়ালয়ৰ একক ন্যায়াধীশৰ সন্মুখত দেৱানী নিয়ম নং ১৩৫৯/১৯৯৫ দাখিল কৰে। বিদ্বান একক ন্যায়াধীশে ১৩.০২.১৯৯৬ তাৰিখৰ আদেশৰ দ্বাৰা উক্ত লেখ আবেদন খাৰিজ কৰে। ট্ৰেড ইউনিয়নে ১৯৯৬ চনৰ ১৯৫ নং লেখ আপীল খণ্ড বিচাৰপীঠত দাখিল কৰে। ০১.০৮.২০০০ তাৰিখৰ আদেশৰ দ্বাৰা শ্ৰম আয়ুক্তই গৃহীত অন্তৰৰ্তীকালীন আদেশৰ বৈধতা পৰীক্ষা কৰাৰ সময়ত খণ্ড বিচাৰপীঠে গুণাগুণৰ ভিত্তিত ট্ৰেড ইউনিয়নৰ প্ৰতিনিধিত্বৰ অনুমতি দিয়ে আৰু আপীলকাৰী-মিলক নিয়মীয়া কৰ্মচাৰীৰ দৰেই ঠিকাভিত্তিক শ্ৰমিকসকলক সমান দৰমহা আৰু অন্যান্য সুবিধাসমূহ দিবলৈ নিৰ্দেশ দিয়ে। উক্ত আদেশটোৰ ওপৰত প্ৰশ্ন উত্থাপন কৰি, মিলটোৱে ওপৰোক্ত আপীল দাখিল কৰিছে।

৩. আপীলকাৰী-মিলৰ হৈ হাজিৰ হোৱা বিদ্বান অধিবক্তা শ্ৰীমতী শ্ৰুতি চৌধুৰী ডাঙৰীয়ানী আৰু প্ৰথম প্ৰতিপক্ষ-ট্ৰেড ইউনিয়নৰ হৈ হাজিৰ হোৱা বিদ্বান জ্যেষ্ঠ অধিবক্তা শ্ৰী ডি. কে. আগৰৱাল ডাঙৰীয়াৰ যুক্তি শুনা হ'ল।

৪. এই আবেদনত বিবেচনাৰ একমাত্ৰ বিষয়টো হ'ল যে যেতিয়া শ্ৰম আয়ুক্তই বৰ্তমানৰ মজুৰি আৰু অন্যান্য সুবিধাৰ চৰ্তসমূহ চূড়ান্ত নিষ্পত্তি নোহোৱালৈকে অব্যাহত ৰখাৰ অন্তৰৰ্তীকালীন ব্যৱস্থা হিচাপে আদেশ দিছিল তেতিয়া খণ্ড বিচাৰপীঠৰ আদেশ ন্যায্য নেকি?

৫. দাখিল কৰা তথ্যৰ পৰা দেখা যায় যে নিয়মীয়া কৰ্মচাৰীৰ সমান মজুৰি পৰিশোধৰ বাবে ইউনিয়নৰ পৰা প্ৰাপ্ত প্ৰতিনিধিত্বৰ আধাৰত, শ্ৰম আয়ুক্ত, গৌহাটিয়ে সহকাৰী শ্ৰম আয়ুক্তক ব্যক্তিগত পৰীক্ষণৰ পিছত প্ৰতিবেদন দাখিল কৰিবলৈ নিৰ্দেশ দিছিল। প্ৰতিবেদন আৰু অন্যান্য তথ্য সামগ্ৰীৰ ভিত্তিত অন্তৰৰ্তীকালীন ব্যৱস্থা হিচাপে চূড়ান্ত সিদ্ধান্ত লোৱালৈকে শ্ৰম আয়ুক্তই নিৰ্দেশ দিছিল যে "মজুৰি আৰু অন্যান্য সুবিধাৰ বৰ্তমানৰ চৰ্তসমূহ পৰ্যবেক্ষণ আৰু পৰৱৰ্তী মূল্যায়ন পৰ্যন্ত এই সন্দৰ্ভত পিছত চূড়ান্ত নিষ্পত্তি হোৱালৈকে অব্যাহত থাকিব।" ওপৰৰ

নির্দেশনাই স্পষ্ট কৰি দিয়ে যে চূড়ান্ত সিদ্ধান্ত নোলোৱালৈকে ই কেৱল অন্তৰ্ৱৰ্তীকালীন ব্যৱস্থাহে। যেতিয়া বিদ্বান একক ন্যায়াধীশৰ সন্মুখত ইউনিয়নে ইয়াক প্ৰত্যাহ্বান জনাইছিল, এই ন্যায়ালয়ৰ পূৰ্বৰ সিদ্ধান্তৰ ওপৰত আধাৰিত কৰি বিদ্বান ন্যায়াধীশে আৰু এই প্ৰশ্নটো বিচাৰি পাইছিল যে ঠিকাভিত্তিক শ্ৰমিকসকলে কৰা কামবোৰ পোনপটীয়াকৈ নিযুক্ত কৰ্মীসকলে কৰা কামবোৰ একে নে সদৃশ সেইটো বিচাৰি উলিওৱাটো শ্ৰম আয়ুক্তই সিদ্ধান্ত ল'বলগীয়া বিষয়, ইউনিয়নে দাখিল কৰা লেখ আবেদন সঠিকভাৱে খাৰিজ কৰে। অৱশ্যে, শ্ৰম আয়ুক্তই প্ৰতিবেদন আহ্বান জনোৱা আৰু বিষয়টো বিবেচনাৰ অধীনত থকাকে ধৰি বাস্তৱিক স্থিতিৰ বিষয়ে জানি খণ্ড বিচাৰপীঠে উক্ত কৰ্তৃপক্ষৰ (শ্ৰম আয়ুক্ত) ঠাইত আগবাঢ়িছিল, শিলচৰৰ সহকাৰী শ্ৰম আয়ুক্তৰ প্ৰতিবেদনকে ধৰি নথীত থকা তথ্য সামগ্ৰীসমূহ অধ্যয়ন কৰিছিল আৰু গুণাগুণৰ ওপৰত চূড়ান্ত সিদ্ধান্তত উপনীত হৈছিল আৰু আপীলকাৰী-মিলক নিয়মীয়া শ্ৰমিকৰ সমতুল্য ঠিকাভিত্তিক শ্ৰমিকসকলক সকলো সুবিধা প্ৰদান কৰিবলৈ নিৰ্দেশ দিছিল যেন ই উপযুক্ত কৰ্তৃপক্ষ। এইটো স্পষ্ট কৰি দিয়া হৈছে যে আমি ঠিকাভিত্তিক শ্ৰমিকসকলৰ দাবী/অধিকাৰৰ ওপৰত কোনো তাৰতম্য কৰা নাই। কথাটো হ'ল যে যেতিয়া উপযুক্ত কৰ্তৃপক্ষ, অৰ্থাৎ শ্ৰম আয়ুক্তই বিষয়টো বন্ধ কৰে, তেওঁৰ অধীনস্থ কৰ্তৃপক্ষক মিলটো পৰিদৰ্শন কৰিবলৈ আৰু ঠিকাভিত্তিক শ্ৰমিক আৰু মিলৰ নিয়মীয়া কৰ্মচাৰীসকলৰ মাজত প্ৰকৃত স্থিতিৰ সম্পৰ্কে প্ৰতিবেদন দাখিল কৰিবলৈ নিৰ্দেশ দিয়ে, আমি মত পোষণ কৰোঁ যে খণ্ড বিচাৰপীঠে সংশ্লিষ্ট কৰ্তৃপক্ষক অনিশ্চয়তাত এৰি বিষয়বস্তু বহিৰ্ভূত অনুসন্ধান কৰি বিষয়টোৰ সিদ্ধান্ত ল'ব নালাগিছিল। এই ন্যায়ালয়ে কেইবাবাৰো গ্ৰহণ কৰা সঠিক পন্থাটো হ'ল দুয়োপক্ষক সুযোগ প্ৰদান কৰাৰ পিছত সংশ্লিষ্ট কৰ্তৃপক্ষক বিষয়টো দ্ৰুততাৰে সিদ্ধান্ত ল'বলৈ নিৰ্দেশ দিয়া। যদিও বিজ্ঞ একক ন্যায়াধীশে লেখ আবেদনখন সঠিকভাৱে নিষ্পত্তি কৰিছে আৰু এই কথা বিবেচনা কৰি যে বিষয়টো শ্ৰম আয়ুক্তই বন্ধ কৰি দিছে, খণ্ড বিচাৰপীঠে গুণাগুণৰ ওপৰত সিদ্ধান্ত লোৱাত আৰু মিলক ইতিবাচক নিৰ্দেশনা জাৰী কৰাত ত্ৰুটি কৰিছে যেন ই এক সঠিক কৰ্তৃপক্ষ। এইটো নিষ্পত্তি হোৱা স্থিতি যে বিতৰ্কটো সমাধান কৰাৰ আগতে, কৰ্তৃপক্ষই চূড়ান্ত সিদ্ধান্ত ৰখাৰ বাবে অন্তৰ্ৱৰ্তীকালীন ব্যৱস্থা ল'বলৈ স্বাধীন আৰু এনে বিষয়ত আদালতৰ বাবে হস্তক্ষেপ কৰা আৰু সিদ্ধান্ত লোৱাটো বাঞ্ছনীয় নহয় যেন ইয়াৰ বাবে কোনো যোগ্য কৰ্তৃপক্ষ নাই।

৬. এই ন্যায়ালয়ৰ বি.এইচ.ই.এল. ৱৰ্কাৰ্ছ এছ'চিয়েচন, হাৰ্ডৱাৰ আৰু অন্যান্য বনাম ভাৰত ৰাষ্ট্ৰ আৰু অন্যান্য, (১৯৮৫) ১ এছ.চি.চি. ৬৩০, গোচৰত দিয়া সিদ্ধান্তৰ কথা উল্লেখ কৰাটো উচিত, যিটো আমাৰ সন্মুখত থকা বিষয়টোৰ সৈতে একে। পেৰা নং ৬-ৰ তলত দিয়া সিদ্ধান্তসমূহ প্ৰাসংগিক:

"................ কামৰ প্ৰকাৰ সন্দৰ্ভত যদি কোনো বিবাদ হয়, তেন্তে বিবাদটো মুখ্য শ্ৰম আয়ুক্ত (কেন্দ্ৰীয়)ৰ দ্বাৰা সিদ্ধান্ত ল'ব লাগিব। এইটো স্পষ্ট যে সংসদে এনেধৰণৰ ঠিকাভিত্তিক শ্ৰম বাতিল কৰা নাই কিন্তু ঠিকাভিত্তিক শ্ৰম (নিয়ন্ত্ৰণ আৰু বিলোপ) আইন, ১৯৭০-ৰ পৰিচ্ছদ ১০-ৰ অধীনত উপযুক্ত ক্ষেত্ৰত কেন্দ্ৰীয় চৰকাৰে ইয়াৰ বিলুপ্তিৰ ব্যৱস্থা কৰিছে। ন্যায়ালয়ে এই প্ৰশ্নৰ তদন্ত কৰি কোনো প্ৰতিষ্ঠানত কোনো প্ৰক্ৰিয়া, কাৰ্য্যকলাপ বা অন্যান্য কামত ঠিকাভিত্তিক শ্ৰমিকৰ নিযুক্তি বাতিল কৰা উচিত হয় নে নহয় সেইটো সিদ্ধান্ত লোৱাৰ দায়িত্ব নাই। আইনখনৰ পৰিচ্ছদ ১০-ৰ অধীনত বিবেচনা কৰিব লগা বিষয়বোৰ বিবেচনা কৰাৰ পিছত এইটো চৰকাৰৰ সিদ্ধান্তৰ বাবে এক বিষয়। একেদৰে ঠিকাভিত্তিক শ্ৰমিকৰ দ্বাৰা কৰা কাম যিকোনো প্ৰতিষ্ঠানৰ মুখ্য নিয়োগকৰ্তাই পোনপটীয়াকৈ নিযুক্ত কৰা কৰ্মীসকলে কৰা কামৰ দৰে একে নে সদৃশ এই প্ৰশ্নটো নিয়ম ২৫ (ii)(v) (এ)-ৰ অনুবিধিৰ অধীনত মুখ্য শ্ৰম আয়ুক্তৰ দ্বাৰা সিদ্ধান্ত লোৱা বিষয় .... "

উক্ত সিদ্ধান্তৰ সৈতে আমি সন্মান সহকাৰে একমত।

৬. আমি সন্তুষ্ট যে খণ্ড বিচাৰপীঠে বিবাদিত আদেশটো গৃহীত কৰাটো ন্যায্য নাছিল আৰু সেই আদেশটো বাতিল কৰাৰ যোগ্য, সেই অনুসৰি আমি তেনে কৰোঁ। অৱশ্যে, আমি শ্ৰম আয়ুক্তক নিৰ্দেশ দিওঁ যে ইউনিয়নে উত্থাপন কৰা বিষয়টো খণ্ড বিচাৰপীঠে কৰা পৰ্যবেক্ষণৰ পৰা প্ৰতিনিধিত্ব *ডি হৰ্ব্ৰ* জৰিয়তে সিদ্ধান্ত লওক আৰু দুয়োপক্ষকে সুযোগ দিয়াৰ পিছত এই ৰায়দানৰ প্ৰতিলিপি লাভ কৰাৰ তাৰিখৰ পৰা তিনি মাহৰ ভিতৰত আদেশ জাৰি কৰক। স্পষ্ট কৰি দিয়া হৈছে যে আমি দুয়োপক্ষৰ দাবীৰ গুণাগুণৰ ওপৰত একো প্ৰকাশ কৰা নাই।

৭. ওপৰৰ আলোচনাৰ পৰিপ্ৰেক্ষিতত দেৱানী আপীলৰ অনুমতি দিয়া হৈছে। কোনো খৰচ নাই।

ডি. জি.

আপীলৰ অনুমতি দিয়া হৈছে।

অনুবাদক: মৃদুল হাজৰিকা, কনিষ্ঠ অনুবাদক, অনুবাদ শাখা, গৌহাটী উচ্চ ন্যায়ালয়

DISCLAIMER

"The translated judgment in vernacular language is meant for the restricted use of the litigant to understand it in his/her language and may not be used for any other purpose. For all practical and official purposes, the English version of the judgment shall be authentic and shall hold the field for the purpose of execution and implementation".

“স্থানীয় ভাষালৈ অনূদিত এই ৰায় গোচৰত জড়িত পক্ষই বুজি পোৱাৰ উদ্দেশ্যে সীমিত ব্যৱহাৰৰ বাবেহে। ইয়াৰ বাদে অন্য ক্ষেত্ৰত অনূদিত ৰূপ ব্যৱহৃত নহ’ব। সকলো ব্যৱহাৰিক আৰু বিভাগীয় কামৰ লগতে ৰায়ৰ কাৰ্য্যকৰীকৰণ আৰু ৰূপায়ণৰ ক্ষেত্ৰতো এই ৰায়ৰ ইংৰাজী সংস্কৰণটোৱেই সঠিক বিবেচিত হব।”